

الرقم : الفا ٣٣ / ٢٠١٠ / ٣٣٨
التاريخ : ٢٠١٠ / ٧ / ٢٧

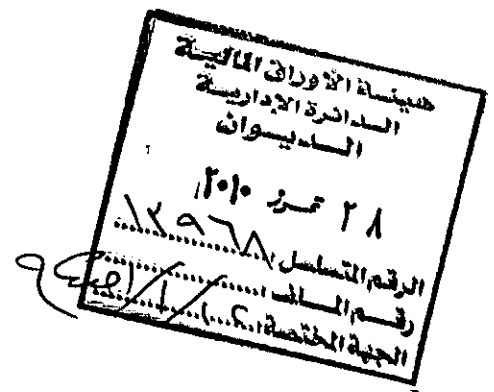
السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية طيبة وبعد ،،

عملاً بتعليمات الإفصاح نرفق لكم طياً القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للشركة كما بتاريخ ٣٠ / ٦ / ٢٠١٠ ، مدققه وموقعه من المدقق الخارجي وحسب الأصول .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

مازن طنطش
رئيس مجلس الإدارة



البورصة
٧١٢٨

الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٠

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى مجلس إدارة الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة وشركاتها التابعة (ويشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ 'مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة'. إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تسترّع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

فقرة تأكيدية

دون التحفظ برأينا، كما هو مبين في إيضاح (٦)، تطالب دائرة الجمارك الشركة بمبلغ ٣٨٠.٥٤٨٠ دينار والذي يمثل رسوم وغرامات جمركية وضرائب أخرى ناتجة عن نقل ملكية حافلات شركة البتراء للنقل السياحي إلى الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي، هذا وقد قامت الشركة بالاعتراض لدى محكمة الجمارك ولم يتم التوصل إلى تسوية مع دائرة الجمارك حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية. علماً بأن إدارة و محامي الشركة يعتقدان أن الموقف القانوني للشركة قوي.

إرنست ويونغ / الأردن
إرنست ويونغ
محاسبون معتمدون
وضع الختم الإلكتروني
ترخيص رقم ٥٩١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٢ تموز ٢٠١٠

الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠

الموجودات	إيضاحات	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
موجودات غير متداولة -		دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
ممتلكات ومعدات	٤	٦٠١٨١٨٦	٦٤٤٠٩٤٢
موجودات متداولة -			
موجودات مالية للمتاجرة		٣٠٣٨٠٧	٣٩٤٠٩٧
لوازم وقطع غيار		٦٢٧٢٢٠	٥٩٣٩٢٧
نعم مدينة		٨٢٣٠٠٥	٦٨٣٩٢٨
شيكات برسم التحصيل		٦٥٤٧٥	٧٤١٠٣
مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة	٧	٣١٧١٤٦	٣٢٧٠٢٩
أرصدة مدينة أخرى		٨١٥٩٥٥	٦٤١٨٤٣
ودائع مقيدة السحب		٢٥٧٦٥٨	٢٥٢٨٥٦
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك		١٢١٤٨٩	٩٣٠٦
		٣٣٣١٧٥٥	٢٩٧٧٠٨٩
مجموع الموجودات		٩٣٤٩٩٤١	٩٤١٨٠٣١
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية -			
حق ملكية حملة الأسهم -			
رأس المال المنفوع		٧٥٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠٠
احتياطي إجباري		٣٨٤٢١٠	٣٨٤٢١٠
خسائر متراكمة		(٤٣٤١٣٢)	(٥٠٢٤٩٤)
		٧٤٥٠٠٧٨	٧٣٨١٧١٦
حقوق غير المسيطرين		٤٩٩٨٠	-
مجموع حقوق الملكية		٧٥٠٠٠٥٨	٧٣٨١٧١٦
مطلوبات غير متداولة -			
قرض طويل الأجل		٨٠٠٠٠٠	٩٥٠٠٠٠
مطلوبات متداولة -			
بنوك دائنة		١٠٦١٤٠	٢٣٧٠٤١
الجزء المتداول من قرض طويل الأجل		٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠
نعم دائنة		٣٢٤٦٤٢	٢٦٠٤٨٣
أرصدة دائنة أخرى		٣١٩١٠١	٢٨٨٧٩١
		١٠٤٩٨٨٣	١٠٨٦٣١٥
مجموع المطلوبات		١٨٤٩٨٨٣	٢٠٣٦٣١٥
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٩٣٤٩٩٤١	٩٤١٨٠٣١

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٧ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠٠٩ ٢٠١٠

دينار دينار

١٨٩١٠٢٥ ٢٢٨٤٦١٢
(١٥٢٥٥٤٠) (١٩٢٩٤٧٨)

إيرادات تأجير الحافلات
كلفة تأجير الحافلات

٣٦٥٤٨٥ ٣٥٥١٣٤

إجمالي الربح

(١١٢٣٨٣) (١١٠٢٨٧)
(١٨٨١٠٣) (٢٣٠٣٥٠)

مصاريف تمويل
مصاريف إدارية

٦٤٩٩٩ ١٤٤٩٧

الربح التشغيلي

٢١١٥٢ ٢٣١١٤
٤٦٩٩٨ -
١٤٧٢ ٥٢٦٩
(١٨١٣) ٨٥٨٣
١٥٣٧١ ٢٦٧٤٧

إيرادات صيانة حافلات
أرباح بيع ممتلكات ومعدات
أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
إيرادات أخرى

١٤٨١٧٩ ٧٨٢١٠

ربح الفترة قبل الضريبة

- (٩٨٤٨)

ضريبة الدخل

١٤٨١٧٩ ٦٨٣٦٢

الربح والدخل الشامل للفترة

١٤٨٣٥٩ ٦٨٣٦٢
(١٨٠) -

ويعود الى:
مساهمي الشركة
حقوق الاقلية

١٤٨١٧٩ ٦٨٣٦٢

فلس/دينار فلس/دينار

٠.٢٠ ٠.٠٠٩

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٧ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

مجموع حقوق الملكية دينار	حقوق غير المسيطرين دينار	مجموع دينار	خسائر متراكمة دينار	احتياطي اجباري دينار	رأس المال المدفوع دينار	حق ملكية حملة الأسهم
٢٠١٠ -						
٧٣٨١٧١٦	-	٧٣٨١٧١٦	(٥٠٢٤٩٤)	٣٨٤٢١٠	٧٥٠٠٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
٤٩٩٨٠	٤٩٩٨٠	-	-	-	-	حقوق غير المسيطرين
٦٨٣٦٢	-	٦٨٣٦٢	٦٨٣٦٢	-	-	مجموع الربح والدخل الشامل للفترة
٧٥٠٠٠٥٨	٤٩٩٨٠	٧٤٥٠٠٧٨	(٤٣٤١٣٢)	٣٨٤٢١٠	٧٥٠٠٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
٢٠٠٩ -						
٧٣١٤٤٧٦	٨٠٠٥٢	٧٣٠٦٤٢٤	(٥٦٧١٩٨)	٣٧٣٦٢٢	٧٥٠٠٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
١٤٨١٧٩	(١٨٠)	١٤٨٣٥٩	١٤٨٣٥٩	-	-	مجموع الربح والدخل الشامل للفترة
٧٤٦٢٦٥٥	٧٨٧٢	٧٤٥٤٧٨٣	(٤١٨٨٣٩)	٣٧٣٦٢٢	٧٥٠٠٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٧ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠٠٩ ٢٠١٠
دينار دينار

الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة قبل الضريبة

تعديلات -

إستهلاكات

مصاريف تمويل

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
أرباح بيع ممتلكات ومعدات

تغيرات رأس المال العامل -

موجودات مالية للمتاجرة

لوازم وقطع غيار

الذمم المدينة

شيكات برسم التحصيل

مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة

أرصدة مدينة أخرى

نعم دائنة

أرصدة دائنة أخرى

١٤٨١٧٩ ٧٨٢١٠

٢٦٤٣١٦ ٤٢٤٨٨١

١١٢٣٨٣ ١١٠٢٨٧

١٨١٣ (٨٥٨٣)

(٤٦٩٩٨) -

(١٠٩٣٨٥) ٩٨٨٧٣

(١٧٤٩٠) (٣٣٢٩٣)

٤٠٣٩٣٩ (١٣٩٠٧٧)

- ٨٦٢٢٨

(١٨٢٦) ٩٨٨٣

(٥٨٤٩٤) (١٨٣٩٦٠)

(٢٦٥٤٧٦) ٦٤١٥٩

(٥٢٩٦٠) ٣٠٣١٠

٣٧٨٠٠١ ٤٦٠٣١٨

صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات

ودائع مقيدة السحب

(٨٦٢٩٥) (٢١٢٥)

٤٧٠٠٠ -

(٦٧٧٨) (٤٨٠٢)

(٤٦٠٧٣) (٦٩٢٧)

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

تسديدات قروض

بنوك دائنة

حقوق غير المسيطرين

مصاريف تمويل مدفوعة

(١٢٥٠٠٠) (١٥٠٠٠٠)

(١٥٩٢٢٤) (١٣٠٩٠١)

- ٤٩٩٨٠

(١١٢٣٨٣) (١١٠٢٨٧)

(٣٩٦٦٠٧) (٣٤١٢٠٨)

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية

(٦٤٦٧٩) ١١٢١٨٣

الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه

٨٥٥٢٧ ٩٣٠٦

النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة

٢٠٨٤٨ ١٢١٤٨٩

النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٧ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

(١) عام

تأسست الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة "الشركة" بتاريخ ١٠ تشرين الثاني ١٩٩٤ برأسمال مصرح به ومدفوع ٧٥٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

من غايات المجموعة ممارسة النقل السياحي وإن تشتري وتبيع وتستأجر وتؤجر وتشغل الحافلات ووسائل النقل بكافة أحجامها لنقل الأفواج السياحية داخل وخارج المملكة، وكذلك أن تنشئ وتؤسس بالاشتراك مع الغير مكاتب ووكالات سياحة داخلية وعالمية وكافة أعمال النقل السياحي وذلك وفقاً للقوانين والأنظمة.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٢ تموز ٢٠١٠.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج الأعمال للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للفترة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية:

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

تفسير رقم ١٨ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الموجودات المستلمة من العملاء

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية الاعتراف والقياس - بنود التحوط المؤهلة

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة أي أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة.

الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ حزيران ٢٠١٠

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ القوائم المالية للشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي (الشركة) والشركات التابعة التالية (ويشار إليهم معاً بالمجموعة):

نسبة الملكية	بلد التأسيس	رأس المال	الغيات
الشركة العربية الحديثة لنقل الركاب المنتظم	١٠٠٪	الأردن	٥٠٠.٠٠٠
نقل الركاب وتجارة وسائل النقل			
الشركة العربية للطيران *	٥١٪	الأردن	١٠٢.٠٠٠
خدمات المناولة الأرضية والتسويق والنقل الجوي الدولي للركاب والبضائع			

هذا وقد تم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة والشركات التابعة.

* لم تمارس هذه الشركة أية أعمال تجارية خلال الفترة.

(٤) ممتلكات ومعدات

قامت المجموعة خلال فترة السنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بشراء ممتلكات ومعدات بمبلغ ٢٠١٢٥ دينار (٢٠٠٩: ٢٦٩٥ دينار).

(٥) ضريبة الدخل

قامت المجموعة باحتساب ضريبة الدخل المستحقة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٩ و٢٠٠٨ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٧.

(٦) التزامات محتملة

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل في:

- مطالبة من دائرة الجمارك بمبلغ ٣٨٠.٤٨٠ دينار والتي تمثل رسوم وغرامات جمركية وضرائب أخرى ناتجة عن نقل ملكية حافلات شركة البتراء للنقل السياحي إلى الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي، وقد قامت الشركة بالاعتراض لدى محكمة الجمارك على مضمون قرار التعزيم على أساس أن المسؤولية تقع على عاتق البائع وعليه تم إصدار كفالة بنكية لصالح دائرة الجمارك بمبلغ ٩٥.٣٧٠ دينار، بلغت تأميناتها النقدية ٢٥٠.٠٠١ دينار. هذا ولم يتم التوصل إلى تسوية مع دائرة الجمارك حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة علماً بأن إدارة ومحامي الشركة يعتقدان أن الموقف القانوني للشركة قوي.

- كفالات بنكية بمبلغ ٢٠٣.٦٠٠ دينار بلغت تأميناتها النقدية مبلغ ٢٠٣.٦٠٠ دينار.

f.

الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

(٧) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات علاقة الإدارة التنفيذية العليا للشركة وأعضاء مجلس الإدارة وجهات أخرى ذات علاقة. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

أرصدة جهات ذات علاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة هي كما يلي:

٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول
٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار

٣١٧.١٤٦ ٣٢٧.٠٢٩

مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة (شركة الثقة للسياحة)

ان الارصدة مع الجهات ذات العلاقة ناتجة عن نشاط الشركة الاعتيادي. لم تقم المجموعة بتسجيل أي مخصص مقابل المبالغ المستحقة من جهات ذات علاقة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

ان المعاملات مع جهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة هي كما يلي:

٣٠ حزيران	٣٠ حزيران
٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار

١١.٩٠٠ ١٠.٨٠٠
٣٩.٠٠٠ ٣٤.٩٥٠

بدل تنقلات ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
رواتب وأجور ومنافع أخرى (الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة)